



# moja gmina - moja wieś

GAZETA GMINY KOBIERZYCE

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 1644-55-11 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 3 (129) • MARZEC 2012



Śleza, fot. Grzegorz Gołębiowski

**SPOTKANIE PRZEDSIĘBIORCÓW I INWESTORÓW  
Z TERENU GMINY KOBIERZYCE  
ZAMEK TOPACZ - ŚLEZA 2012**

czytaj na str. 3 i 4

**Ważne telefony**

<b>Wójt Gminy</b>	<b>Ryszard Pacholik</b>	<b>71 36 98 128</b>
<b>Zastępca Wójta</b>	<b>Piotr Kopec</b>	<b>71 36 98 126</b>
<b>Skarbnik Gminy</b>	<b>Maria Prodeus</b>	<b>71 36 98 123</b>
<b>Sekretarz Gminy</b>	<b>Maria Wilk</b>	<b>71 36 98 127</b>

**RADA GMINY**

Przewodniczący Rady Gminy	Czesław Czerwiec	601 549 532
Zastępca Przewodniczącego	Henryk Łoposzko	607 439 039
Biurowisko Rady Gminy	Magdalena Marszałek- -Wojciechowska	71 36 98 120
	Kamila Pięta	71 36 98 120

**REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH**

Kierownik Referatu	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Biurowisko Klienta	Anna Muraczewska	71 36 98 130
	Barbara Hebda	71 36 98 105
	Magdalena Sypniewicz	71 36 98 106
Sekretariat	Anna Rytarowska	71 36 98 125
Dowody osobiste	Małgorzata Biesiada	71 36 98 190

**REFERAT FINANSOWY**

Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych	Joanna Szymczak	71 36 98 103
	Agnieszka Łysakowska	71 36 98 131
	Edyta Duniec	71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych	Jacek Skrzyniarz	71 36 98 113
Księgowość podatkowa	Anna Bojdo	71 36 98 104
Egzekucja	Marek Wilk	71 36 98 141
Kasa	Anna Muraczewska	71 36 98 122

**REFERAT BUDOWNICTWA, PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO I ZASOBÓW NATURALNYCH**

Kierownik referatu	Rafał Krasicki	71 36 98 214
Zastępca kierownika	Piotr Ligas	71 36 98 191
Komunikacja zbiorowa, interwencje	Małgorzata Seredyńska	71 36 98 224
Insp. nadzoru inwestorskiego	Anna Frelkiewicz	71 36 98 204
Wodociągi, kanalizacja, melioracje	Grzegorz Morawski	71 36 98 192
	Dariusz Mirek	71 36 98 112
Drogi gminne i infrastruktura	Joanna Najmrodzka	71 36 98 201
Architektura i budownictwo	Grzegorz Maszka	71 36 98 180
	Zdzisław Skrzyniarz	71 36 98 108
	Katarzyna Domańska	71 36 98 124
Gospodarka nieruchomościami i geodezja	Marta Borkowska	71 36 98 110
	Magdalena Cendrowicz	71 36 98 136
Gospodarka komunalna	Monika Szczęśniak	71 36 98 177
	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
	Zbigniew Ratajewski	71 36 98 171
Ochrona środowiska	Elżbieta Nawrocka	71 36 98 211
	Monika Pilichowska	71 36 98 111

**REFERAT ŚRODKÓW ZEWNĘTRZNYCH I ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH**

Kierownik referatu	Monika Penczak	71 36 98 226
Pozyskiwanie środków zew.	Anna Dudarska	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszkiwicz	71 36 98 176
	Angelika Olejnik	71 36 98 161
	Paweł Piwowski	71 36 98 162

**REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU**

Kierownik referatu	Anna Wilisowska	71 36 98 196
Sport	Wojciech Ducek	71 36 98 186
Oświata i kultura	Edyta Chomiak	71 36 98 197
	Iwona Witkowska	71 36 98 207

**Urząd Stanu Cywilnego**

Kierownik USC	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206
---------------	----------------------	--------------

**Stanowiska samodzielne**

Kadry	Lucyna Suchecka	71 36 98 208
Promocja gminy	Agnieszka Jankowska -Jakus	71 36 98 163
	Maria Okraszewska	71 36 98 138
Informatyka	Marek Milewski	71 36 98 200
	Paweł Eljaszkiński	71 36 98 199
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 205
Audyt wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka	71 36 98 189
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Bosiacki	71 36 98 202
<b>GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ</b>		71 36 98 000
Radca Prawny	Marianna Pawęzowska- Klebianik	71 36 98 017

**PODZIĘKOWANIA**

Wypełniony smutkiem i żalem po stracie w krótkim okresie obojga rodziców wszystkim przyjacielom, kolegom z Gminy Kobierzyce na czele z Panem Wójtem, pracownikom GCKiS z Panem Dyrektorem, pracownikom GOPS z Panią Dyrektorem, radnym i sołtysom, kolegom z pracy i sąsiadom, dziękuję, że w tym trudnym czasie wsparliście mnie i moją rodzinę swoją obecnością, dobrym słowem dając nadzieję, że zawsze możemy na Was liczyć.

Czesław Czerwiec

**OGŁOSZENIE**

Stowarzyszenie LIDER A4 - zaprasza na szkolenia dotyczące przygotowania wniosków na dofinansowanie operacji z zakresu Małych Projektów (Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju w ramach PROW 2007-2013), które odbędą się w następujących terminach: 26 marca godz. 16.00 - 18.30 w Świetlicy Wiejskiej w Nowojowicach (Gmina Żórawina), 27 marca godz. 16.00 - 18.30 w Urzędzie Gminy Kobierzyce (Sala Błękitna). Planowany termin naboru wniosków od 11 kwietnia do 25 kwietnia. Zapraszamy.

Małgorzata Żurawska

**PODZIĘKOWANIE**

Serdeczne podziękowania dla ludzi dobrej woli, którzy w najmniejszym nawet stopniu przyczynili się do zakupu wózka inwalidzkiego dla Jakuba Spólnika składa Radna Elżbieta Regulska.

**ZBIÓRKA ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH**

Wójt Gminy Kobierzyce oraz podmioty odbierające odpady komunalne na terenie Gminy Kobierzyce informują, że w dniu 31.03.2012 r. na terenie gminy przeprowadzona zostanie zbiórka odpadów wielkogabarytowych (np. starych mebli, zużytego sprzętu: AGD, RTV itp.).

Osoby posiadające zbędne przedmioty winny wystawić je przed posesją (w sposób nie powodujący zagrożenia) do godziny 9:00 w wyznaczonym dniu. Odpady wystawione po tym terminie nie będą odebrane.

Jednocześnie informuję, że nie będą zabierane odpady wysypiane luzem typu: ziemia, gruz budowlany, odpady komunalne, resztki roślinne, itp. oraz odpady sprzed posesji, której właściciele nie mają podpisanej umowy na odbiór odpadów komunalnych!

Zachęcam do skorzystania z okazji i przeprowadzenia porządków na strychach oraz w piwnicach.

**Urząd Gminy:**

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce  
tel. 71 36 98 106, 36 98 125, fax 71 31 11 252  
poniedziałek – piątek: 7.30 – 15.30

Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzyce proszę przekazywać:

- telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzyce Marii Wilk tel. 71 36 98 125
- pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzyce, al. Pałacowa 1 55-040 Kobierzyce; - pocztą elektroniczną na e-mail: info@ugk.pl

Wydawca: Urząd Gminy w Kobierzycach  
Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce, tel. 71 36 98 125

Skład, łamanie, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklam,  
54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1, tel./fax 71 342 30 43

Redaguje zespół: Wojciech Ducek, Agnieszka Jankowska - Jakus, Krzysztof Kmiecik, Janusz Kołodziej, Piotr Kopec, Elżbieta Regulska, Wiesław Rytelewski, Anna Wilisowska, Maria Wilk, Małgorzata Żurawska

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.

Materiałów nie zamówionych nie zwraca.



Rozwój małych i średnich przedsiębiorstw w Gminie Kobierzyce

# Doroczne spotkanie przedsiębiorców

Tegoroczne „Spotkanie Przedsiębiorców i Inwestorów z terenu Gminy Kobierzyce” odbędzie się w pięknej scenerii Zamku „Topacz” w Ślęzie. Będzie ono poświęcone głównie sprawom związanym z prowadzeniem średnich i małych firm.

**- Jak ważne dla rozwoju Gminy Kobierzyce jest istnienie i działalność właśnie takich podmiotów gospodarczych?**

**Ryszard Pacholik** - Mimo, że nasza gmina postrzegana jest w świecie przez pryzmat wielkich koncernów takich jak choćby LG, Toshiba, Ikea, Cargill, Kraft Food (dawne Cadbury Wedel), czy też hipermarketów, średnie i małe firmy odgrywają istotną rolę i mają wielki wpływ na harmonijny rozwój gospodarczy całego regionu. Istnieje ścisła zależność między wielkimi zakładami pracy a mniejszymi firmami, które bardzo często ze sobą współpracują. Właściciele takich podmiotów gospodarczych uważnie monitorują profil i wielkość już działających firm oraz tych, które zamierzają dopiero rozpocząć swoją działalność na terenie Gminy Kobierzyce, gdyż widzą w tym fakcie szansę na własny rozwój.

**- Jak można ocenić dotychczasową współpracę pomiędzy władzami samorządowymi a właścicielami średnich i małych firm?**

**Ryszard Pacholik** - Zanim przejdę do oceny, chciałbym zwrócić uwagę na dość istotną sprawę. Przez ostatnie lata liczba zarejestrowanych podmiotów gospodarczych, które u nas rozpoczęły działalność, stale wzrasta, pomimo istotnych zmian dotyczących koniunktury gospodarczej na światowych i europejskich rynkach. To dowodzi, że polityka władz samorządowych Gminy Kobierzyce zakładająca rozwój gospodarczy, w istotny sposób wpływająca na polepszenie poziomu życia mieszkańców, jest realizowana we właściwy sposób. Nasze wzajemne relacje określiłbym jako dobre. Dowodem i niejako ilustracją tego, że wszystkie firmy, niezależnie od wielkości, są przez nas jednakowo traktowane, niech będą słowa wy-

powiedziane przed laty przez właścicieli firmy „Widex”, działającej w Ślęzie. W czasie, gdy podejmowali oni decyzje co do lokalizacji i rozpoczęcia działalności, trwały negocjacje z takimi potentatami jak Hyundai, Hankook czy LG. Czynnikiem, który ich zdaniem miał decydujące znaczenie odnośnie rozpoczęcia produkcji był fakt, że ich przedsiębiorstwo było tak samo traktowane w negocjacjach, jak te wielkie koncerny. Ta wypowiedź określa w pełni strategię, jaką gminne władze przyjęły w rozmowach z przedsiębiorcami, bez względu na ich potencjał gospodarczy. Dla nas każdy jest partnerem, którego chętnie witamy w Gminie Kobierzyce, licząc na to, że warunki przez nas stworzone przyczynią się do rozwoju jego firmy. Ta taktyka jest korzystna dla obu stron, a dowodem na to jest stały dopływ nowych inwestorów, co skutkuje większymi wpływami do gminnego budżetu.

Rozmawiał - Janusz Kołodziej

Trzy pytania do...

## Marii Prodeus - Skarbnika Gminy Kobierzyce

**- Czy istnieje zależność między rozwojem dużych stref ekonomicznych a wzrostem małej przedsiębiorczości w Gminie Kobierzyce?**

**Maria Prodeus** - Wbrew potocznym opiniom takie relacje istnieją, co najlepiej obrazuje zamieszczona tabela (Tab. 1). Nawet osoby, które nie za bardzo orientują się w zagadnieniach ekonomicznych bez trudu zauważą znaczący wzrost dochodów z tytułu podatków lokalnych, jaki nastąpił na przestrzeni ostatniego dziesięciolecia. Liczby nie kłamią, więc możemy pokusić się o stwierdzenie graniczące z pewnością: duże podmioty przemysłowe stymulują wzrost średnich i małych firm.

**- Czy są inne, dające się zdefiniować, skutki takich wzajemnych powiązań między tymi firmami, wpływające na dochody Gminy Kobierzyce?**

**Maria Prodeus** - Tak. Widać skokowy wzrost dochodów z CIT (osoby prawne) i PIT (osoby fizyczne), oraz malejącą tendencję wpływów z tytułu karty podatkowej. To ostatnie związane jest z przekształcaniem firm jednoosobowych w mikro-przedsiębiorstwa. Te zależności ilustruje kolejna tabela (Tab. 2).

**- Czy uważa Pani, że mieszkańcy Gminy Kobierzyce mogą spodziewać się utrzymania tendencji wzrostowej w zakresie wpływów do budżetu w kolejnych latach?**

**Maria Prodeus** - To chyba najtrudniejsze pytanie, gdyż musimy brać pod uwagę różne czynniki, jak choćby światowy kryzys gospodarczy, którego wpływu na kondycję

przedsiębiorców nie jesteśmy w stanie określić. Z natury jestem optymistką i uważam, że Gmina Kobierzyce nadal będzie atrakcyjna dla inwestorów, którzy widzieć będą w nas partnerów, gwarantujących rozwój ich firm. Władze samorządowe w naszej gminie od lat prowadzą przyjazną polity-

kę podatkową, o czym świadczy fakt, że nasze podatki lokalne od lat należą do najniższych w Województwie Dolnośląskim.

**- Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej

Tab. 1 Dochody z podatków w latach 2001-2011 - Gmina Kobierzyce

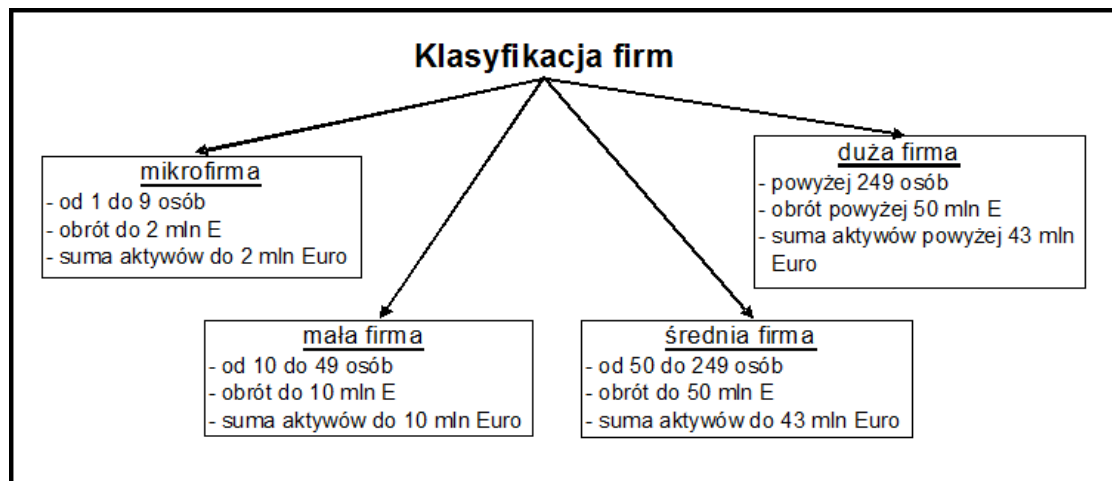
Rok	OSOBY FIZYCZNE podstawy opodatkowania		OSOBY PRAWNE podstawy opodatkowania	
	stan na 31 grudnia	budynki mieszkalne	budynki z działalnością	budynki z działalnością od wartości budowli
2001		90.944,68	312.584,06	3.357.673,20 976.005,71
2005		161.836,09	477.672,13	5.160.614,30 4.296.566,54
2011		356.514,13	999.183,99	17.867.544,21 10.789.479,35

Tab. 2 Udziały Gminy Kobierzyce w PIT i CIT oraz karta podatkowa

rok budżetowy	udziały w CIT-§ 0020	udziały w PIT- § 0010	karta podatkowa
2001	330 717,25	2 016 997,00	73 245,19
2002	584 955,55	2 225 377,00	71 014,86
2003	1 040 158,35	2 638 044,00	77 085,07
2004	1 043 049,22	3 734 912,00	84 550,28
2005	1 565 207,52	5 288 020,00	63 885,69
2006	3 022 440,90	7 448 430,00	17 356,60
2007	2 703 254,12	9 921 770,00	31 555,19
2008	5 439 560,32	13 345 417,00	28 244,44
2009	4 694 379,41	19 164 673,00	32 159,61
2010	4 919 493,93	19 509 184,00	34 297,57
2011	5 995 972,27	19 507 545,00	26 631,60
<b>plan 2012</b>	<b>5000000</b>	<b>23532731</b>	<b>15000</b>

Trzy pytania do...

## Dr Jerzego Jagody - przedsiębiorcy z Gminy Kobierzyce, specjalisty w zakresie „small businessu”



- Jak najkrócej można zdefiniować pojęcie tzw. „small businessu”?

**Jerzy Jagoda** - Klasyfikację firm zgodnie z ustawą o działalności gospodarczej obrazuje powyższy rysunek. Wbrew powszechnie panującej opinii kategoria „small businessu” nie jest jednolita. Ustawa wprowadza pojęcie małej firmy i mikro-firmy. Urzędy skarbowe dodatkowo wyróżniają firmy, które określają mianem „Małego Podatnika” (MP). Mała firma - to taka, w której średnioroczne zatrudnienie nie przekracza 50 osób. To

nie jest jedyny wyróżnik. Dodatkowo muszą być spełnione następujące warunki: obrót do 10 mln euro i obecność innych podmiotów (nie małych!) we władzach firmy, udziałach lub podziale zysku nie może przekraczać 25%. Wszystkie te warunki muszą być spełnione łącznie.

- **Użył Pan pojęcia „mikro-firma”. Co ono oznacza?**

**Jerzy Jagoda** - Twórcy ustawy o działalności gospodarczej w 2001 roku nie przewidzieli, że życie gospodarcze wykaże istotną potrzebę wyod-

rębienia mikro-firmy spośród zbyt pojemnej kategorii małych firm. Są to najogólniej mówiąc te przedsiębiorstwa, których roczny obrót nie przekracza 2 mln euro, a ilość zatrudnionych nie jest większa niż 9 osób.

- **Dlaczego wprowadzono taki właśnie podział firm na różne kategorie wg. ich wielkości?**

**Jerzy Jagoda** - Klasyfikacja nie służy wyłącznie akademickim dysputom, gdyż ma bardzo praktyczny walor. Istnieją specjalne przywileje adresowane do poszczególnych grup przedsiębiorstw (pomoc „de minimis”, fundusze unijne, pomocowe

etc.) Bez znajomości kryteriów podziału przedsiębiorca nie będzie mógł z nich korzystać w optymalny sposób. Warto jeszcze zdefiniować pojęcie „Małego Podatnika” (MP). Jest nim każda mikro-firma, której roczny obrót brutto (z VAT-em) nie przekroczył 1,2 mln euro. Innymi słowy - prawie każda firma „na książce przychodów i rozchodów” jest wspomnianym „Małym Podatnikiem”.

- **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej

Trzy pytania do...

## Tomasza Kurzewskiego - przedsiębiorcy z Gminy Kobierzyce, mieszkańca wsi Ślęza

- **Co Pana skłoniło, do tego, by przed laty prowadzenie działalności gospodarczej związać z Gminą Kobierzyce, a konkretnie z Bielanami Wrocławskimi i Ślęzą?**

**Tomasz Kurzewski** - Była to świadoma i przemyślana decyzja. Po pierwsze doskonała lokalizacja. Jedną z pierwszych naszych (moją i moich współników) inwestycji była budowa studia filmowego. Zależało nam na tym, by być blisko centrów handlowych i marketów budowlanych, gdyż przy budowie scenografii lub różnego rodzaju rekwizytów materiały budowlane odgrywają istotną rolę, a szybki ich przywóz korzystnie wpływa na koszty przedsięwzięcia. Nie bez znaczenia była bliskość autostrady A4 i drogi krajowej nr 8, co zapewniało dogodny dojazd do naszej firmy. Bardzo ważnym czynnikiem, o czym się przekonałem osobiście, była kompetencja gminnych urzędni-

ków i władz samorządowych. Załatwienie wszelkich spraw związanych z prowadzeniem inwestycji przebiegało bardzo sprawnie, a wiem co mówię, bo prowadzę inwestycje również w innych miejscowościach i przekonałem się, jak długo trzeba czekać na niezbędne pozwolenia i uzgodnienia projektowe.

- **Jak Pan z perspektywy lat ocenia rozwój i wielkość swojego biznesu?**

**Tomasz Kurzewski** - Rozpocząłem od założenia spółki cywilnej, w której przez pierwszy rok działalności liczba założycieli (3 osoby), odpowiadała liczbie pracowników. Przez kolejnych 20 lat (jak ten czas leci!), moje firmy się rozwijały uzyskując obecnie status średnich przedsiębiorstw. Mottem mojej działalności było i jest to, by wszystkie zarobione w kraju pieniądze tutaj inwestować. Mogę z całą stanowczością stwierdzić, że niemal

100% dochodów zainwestowałem w Gminie Kobierzyce.

- **Czy czuje się Pan związany z naszą gminą tylko z racji prowadzenia tu własnego biznesu, czy też decydują o tym inne czynniki?**

**Tomasz Kurzewski** - Wprawdzie urodziłem się we wsi Psenno pod Świdnicą, ale teraz z całą mocą chcę podkreślić, że tutaj, w Ślęzie jest mój dom. Znam niemal wszystkich mieszkańców, nie tylko tych „starych”, ale także i tych, którzy wprowadzili się nie tak dawno. Wzajemnej integracji sprzyjają choćby takie akcje jak wspólne sprzątanie wsi, zakończone pieczeniem kiełbasek przy ognisku. Myślę, że tę inicjatywę mogliby podchwycić mieszkańcy pozostałych miejscowości z Gminy Kobierzyce. Chętnie pomożemy!

- **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej

„Świat bez kobiet byłby jak ogród bez kwiatów”

Pierre de Brantome

Z okazji Dnia Kobiet pragniemy złożyć wszystkim Paniom najserdeczniejsze życzenia zdrowia, radości i szczęścia. Oby każdy dzień waszego życia był nieprzerwanym pasmem sukcesów na niwie prywatnej i w życiu zawodowym.

Czesław Czerwiec  
Przewodniczący Rady Gminy Kobierzyce

Ryszard Pacholik  
Wójt Gminy Kobierzyce

## Uroczysta sesja

# Bohater z Pełczyc

2 marca 2012 r. odbyła się XVI sesja Rady Gminy Kobierzyce, która była poświęcona „Bezpieczeństwu mieszkańców w systemie administracji publicznej”. Podczas sesji uhonorowano Stanisława Bronowickiego, mieszkańca Pełczyc, który uratował życie drugiego człowieka.



W dniu 24 lutego 2012 roku, jako jedyny wśród wielu osób dostrzegł nieprzytomnego człowieka leżącego w samochodzie i udzielił mu pierwszej pomocy. Te kilka najważniejszych minut zaważyło na życiu tego mężczyzny.

Po wręczeniu nagrody, rozpoczęła się tematyczna sesja poświęcona „Bezpieczeństwu publicznemu”. Podczas tej części swoje wystąpienia mieli m.in. przedstawiciele policji, straży pożarnej, oświaty.

W drugiej części XVI sesji radni koncentrowali się na uchwałach związanych z zatwierdzeniem taryf zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków, obowiązujących na terenie Gminy Kobierzyce oraz na sprawie dopłat dla wybranej grupy taryfowej odbiorców usług zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Radni podjęli uchwały dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Podjęto uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów położonych we wsiach: Wierzbice, Szczepankowice, Słęża oraz Królikowice. Podjęto także uchwały w sprawie nadania nazw ulic w miejscowościach Krzyżowice i Kobierzyce. Plany posiedzeń oraz wszystkie podjęte uchwały znajdują się na stronie internetowej Urzędu Gminy Kobierzyce [www.ugk.pl](http://www.ugk.pl) w zakładce BIP.

Agnieszka Jankowska-Jakus

## Byliśmy u sąsiadów

# Wizyta w Raesfeld

W dniach od 19 do 21 lutego 2012 delegacja z naszej gminy gościła z wizytą w partnerskiej Gminie Raesfeld w Niemczech, w kraju związkowym Nadrenia Północna-Westfalia, w rejencji Münster, w Powiecie Borken.

Delegacji przewodniczył Zastępca Wójta Gminy Kobierzyce Piotr Kopeć. W wyjeździe uczestniczyli również Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy Henryk Łoposzko, Sekretarz Gminy Maria Wilk, Radni - Elżbieta Regulska, Wiesław Rytlewski, Krzysztof Kmieciak, Mirosław Węglowski oraz dyrektor Gimnazjum w Kobierzycach – Artur Antman. Obecność gości z Polski była dalszą realizacją zawartych wcześniej kontaktów partnerskich z Gminą Kobierzyce w obszarze gospodarki, edukacji, kultury, sztuki i sportu. Dzięki bardzo serdecznemu przyjęciu przez Andreasa Grotendorsta - burmistrza Gminy Raesfeld goście mogli lepiej poznać cały Powiat Borken z jego uroczymi krajobrazami, nowoczesną infrastrukturą komunikacyjną i gospodarczą. Pobyt w Raesfeld pokazał jak ważne jest otwarcie gmin europejskich na świat. Gmina ta aktywnie włącza się w system kulturowej integracji europejskiej. Organizowany wspólnie ze społecznością położonej nieopodal Holandii, wspaniały i kolorowy karnawał jest tego najlepszym przykładem. Dzień ten stał się tradycją,

w której aktywnie uczestniczyli goście z Polski. Takie doświadczenia zbliżają do siebie społeczności lokalne, a tym samym całe narody. Odwiedziny w Raesfeld to także spotkania w rolniczej spółdzielni produkującej pasze dla zwierząt. Ogląd tej formy gospodarowania pozwolił na szersze spojrzenie na rolniczą gospodarkę sąsiada z Powiatu Borken. Także wizyty w szkole podstawowej i w gimnazjum w Raesfeld wpłynęły na zacieśnienie współpracy z zaprzyjaźnioną gminą i jej mieszkańcami. Ogromne wrażenie na delegacji z Polski wywarło gospodarstwo rolne – które można by nazwać gospodarstwem XXII wieku. Funkcjonuje ono w oparciu o wytwarzanie energii elektrycznej, produkowanej dzięki turbinom zasilanym na biogaz. Takie ekologiczne rozwiązania staną się zapewne przyszłością w energetyce. Na razie są rozwiązaniami alternatywnymi, ale wskazującymi drogi rozwoju dla tej branży. Reasumując można stwierdzić, że wizyta okazała się bardzo owocna, a gospodarze zostali zaproszeni do odwiedzin w naszej gminie.

Artur Antman



Dla dobra mieszkańców

## Przeciwdziałamy wykluczeniu cyfrowemu



**INNOWACYJNA  
GOSPODARKA**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**FUNDUSZE EUROPEJSKIE - DLA ROZWOJU INNOWACYJNEJ GOSPODARKI**

Projekt "Zapewnienie dostępu do Internetu mieszkańcom Gminy Kobierzyce zagrożonym wykluczeniem cyfrowym" jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa w ramach Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka”. Dotację na innowacje - Inwestujemy w Waszą przyszłość.

W październiku 2010 roku, 30 Beneficjentów - mieszkańców Gminy Kobierzyce otrzymało zestawy komputerowe wraz z dostępem do Internetu w ramach projektu „Zapewnienie dostępu do Internetu mieszkańcom Gminy Kobierzyce zagrożonym wykluczeniem cyfrowym”. Obecna wartość projektu to kwota 334 020,00 zł, z czego 85% współfinansowane jest ze środków zewnętrznych w tym: 70% z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz 15% z budżetu państwa. Zgodnie z zapisami umowy nr POIG.08.03.00-02-031/09 z dnia 14 grudnia 2009 r. zawartej z Władzą Wdrażającą Programy Europejskie, dofinanso-

wanie jest zapewnione w ciągu 2 lat realizacji projektu, od stycznia 2010 r. do października 2012 r. Po tej dacie projekt będzie finansować w 100% Gmina Kobierzyce przez okres przez 5 lat do października 2017 r. i tym samym będzie opłacać Beneficjentom Ostatecznym dostawę usług Internetowych oraz naprawę sprzętu komputerowego. W ramach projektu zestawy komputerowe wraz z dostępem do Internetu otrzymali wybrani w procesie rekrutacji mieszkańcy miejscowości: Magnice, Krzyżowice, Pustków Żurawski, Kobierzyce, Tyniec nad Słężą, Nowiny, Wysoka, Kuklice, Budziszów, Królikowice, Domasław, Szczepankowice, Wierzbice. W większości są to dzieci w wieku szkolnym (25 osób) oraz osoby niepełnosprawne (7 osób). Fakt, że tak duża ilość dzieci w projekcie skorzystała ze wsparcia oznacza, że w dzisiejszych czasach posiadanie komputera z dostępem do Internetu jest niezbędne w procesie edukacji, gdyż w szkolnictwie obserwuje się tendencję do większej informatyzacji. Mamy nadzieję, że realizacja projektu przyczyni się do poprawy wyników nauczania oraz pomoże niepełnosprawnym osobom w codziennym życiu, przeciwdziałając wykluczeniu nie tylko cyfrowemu, ale i społecznemu.

Monika Penczak

Dla mieszkańców Gminy Kobierzyce

## Otwieramy świetlice

Na przełomie stycznia i lutego mieszkańcy 4 miejscowości z terenu Gminy Kobierzyce świętowali oficjalnie otwarcie świetlic.



**Operacje współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013**

W dniu 28 stycznia 2012 r. została uroczystie otwarta świetlica w miejscowości Szczepankowice. Otwarcia dokonał Ryszard Pacholik, Wójt Gminy Kobierzyce, Czesław Czerwiec Przewodniczący Rady Gminy Kobierzyce oraz Małgorzata Żurawska sołtys wsi. Na wyposażenie świetlicy pozyskano dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Natomiast w dniu 18 lutego w Gminie Kobierzyce zostały oficjalnie otwarte trzy kolejne świetlice i był to prawie maraton: o godz. 17.00 Ryszard Pacholik Wójt Gminy Kobierzyce przecinał wstęgę w miejscowości Małuszów, o godz. 18.00 w Owsiance, a o 19.00 w Magnicach. Wszystkie otwarcia były uroczyste i zgromadziły wielu mieszkańców. Była to ostatnia sobota karnawału i po części oficjalnej w świetlicach odbyły się zabawy i tańce. Świetlice zostały wybudowane i wyposażone przy udziale środków finansowych pozyskanych ze źródeł zewnętrznych. Na budowę świetlicy w Małuszowie została pozyskana dotacja z Unii Europejskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (PROW) oraz na jej częściowe wyposażenie dotacja z budżetu Województwa Dolnośląskiego z Programu Odnowy Dolnośląskiej Wsi. Powierzchnia świetlicy w Małuszowie łącznie z tarasami, podjazdami i terenami zielonymi wynosi 2840 m<sup>2</sup>. Wartość tej inwestycji wyniosła ponad 734 tys. zł, z czego gmina pozyskała dofinansowanie na budowę z PROW w kwocie

311 tys. zł, a z budżetu Województwa Dolnośląskiego na częściowe wyposażenie ok. 5 tys. zł. Koszt budowy świetlicy w Magnicach wyniósł ok. 569 tys. zł, z czego pozyskano na jej wyposażenie ok. 32 tys. zł z Unii Europejskiej z PROW. Świetlica w Owsiance uzyskała dofinansowanie z budżetu Województwa Dolnośląskiego z Programu Odnowy Dolnośląskiej Wsi na częściowe wyposażenie w kwocie ok. 3,5 tys. zł, a całkowity koszt jej budowy wyniósł 413 tys. zł. W świetlicach odbywać się będą zajęcia kulturalne, rozrywkowe i sportowe, przyczyniając się do rozwoju zainteresowań oraz uzdolnień. Dla mieszkańców świetlica jest doskonałym miejscem spotkań, miejscem, w którym będą mogli realizować szereg różnorodnych projektów.

Monika Penczak

Monika Penczak

Złoty Krzyż zasługi dla mieszkańca Gminy Kobierzyce

## Odznaczenie dla Alfreda Lecha

**W dniu 25 lutego 2012 roku mieszkaniec Gminy Kobierzyce Alfred Lech został odznaczony przez Wojewodę Dolnośląskiego Aleksandra Marka Skorupę Złotym Krzyżem Zasługi.**

Złoty Krzyż Zasługi jest polskim cywilnym odznaczeniem państwowym nadawanym za zasługi dla Państwa i jego obywateli, które wykraczają poza zakres zwykłych obowiązków. Takie zasługi to m.in. ofiarne działanie publiczne, a także ofiarne niesienie pomocy i działalność charytatywna. Złoty Krzyż Zasługi przyznawany jest przez Prezydenta RP. Alfred Lech wyróżnił się w swojej pracy zawodowej i społecznej szczególnymi zasługami. Zamieszkał w Gminie Kobierzyce w 1953 r. Przez dwie kadencje był członkiem Rady Sołectkiej wsi Dobkowice. Jako jej mieszkaniec dał się poznać jako człowiek uczynny, skutecznie działający na rzecz społeczności lokalnej. W trakcie 50 lat swojej pracy wyróżnił się ogromnym zaangażowaniem w sprawy społeczne wsi i gminy oraz fachowością. W latach 90-tych Alfred Lech włączył się w pracę Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Kobierzycach. W okresie 1990 r. - 1993 r. Spółdzielnia przeżywała kryzys. Dzięki jego determinacji i przekonaniu, że Spółdzielnia jest potrzebna i potrafi wyjść z kryzysu, udało się sprawić, iż mogła ona normalnie funkcjonować. Walka o odzyskanie zaufania rolników była trudnym procesem, ale Alfred Lech zawsze wspierał prezesów Spółdzielni w odbudowywaniu zaufania wśród całej społeczności Gminy Kobierzyce, co przyniosło pozytywny skutek. Postanowieniem Sądu z dnia 27.07.1994 r. działalność Spółdzielni została przywrócona. Od początku swojego istnienia Spółdzielnia związana jest ze środowiskiem rolniczym świadcząc na rzecz tej grupy społecznej różnego rodzaju usługi doradcze w zakresie nowych odmian pszenicy, kukurydzy i rzepaku, a także ich ochrony przed chorobami i szkodnikami oraz nawożenia. Dzięki silnemu wsparciu ze strony Alfreda Lecha Spółdzielnia znakomicie się rozwija, czego wyrazem są zajmowane czołowe miejsca we współzawodnictwie o tytuł „Mistrza Gospodarności i Kultury”. Warte szczególnego podkreślenia są działania w zakresie usprawnienia i pomocy rolnikom w sprzedaży wytworzonych płodów rolnych nie tylko z Gminy Kobierzyce, ale także z Gmin Jordanów Śląski, Sobótka, Żórawina, Siechnice oraz z Wrocławia. W tym celu zrealizowana została w 2009 r. nowa inwestycja na kwotę ok. 5 mln zł w ramach



której wybudowano 8 silosów na ziarno z wywrotnicą, suszarnią, czyszczalnią, laboratorium i całą infrastrukturą towarzyszącą. Zaplanowano także wybudowanie następnego magazynu na kukurydzę i rzepak na kwotę ponad 3 mln zł, co również spowoduje, że wszyscy rolnicy będą mogli sprawnie i szybko sprzedać wytworzone ziarno. Alfred Lech pełni funkcję Przewodniczącego Rady Nadzorczej Gminnej Spółdzielni. Dobro Gminy Kobierzyce przyświecało mu i przyświeca w każdej aktywności zawodowej. W 1994 r. został członkiem Rady Nadzorczej Banku Spółdzielczego w Kobierzycach, a w 1998 r. objął funkcję Przewodniczącego Rady. Dewizą Banku Spółdzielczego w Kobierzycach jest to, aby ludzie którzy do niego przychodzą byli zadowoleni z oferowanych im usług. Jako Przewodniczący Rady Nadzorczej i jednocześnie mieszkaniec Gminy Kobierzyce Alfred Lech zawsze pamięta o tej dewizie i przykładą szczególną wagę do opinii klientów, które mają duży wpływ na jego pracę w Radzie Nadzorczej Ban-

ku Spółdzielczego w Kobierzycach. W wyniku takich działań w 2011 r. Bank Spółdzielczy otrzymał nagrodę Orła Agrobiznesu 2011. W latach 1982-1990 Alfred Lech był Radnym Gminy Kobierzyce, a ponadto pełnił funkcję Przewodniczącego Rady. W swojej długoletniej karierze oraz działalności społecznej był wiceprzewodniczącym Gminnego Związku „Solidarność RI”. Udzielał się również jako Prezes Kółka Rolniczego w Dobkowicach. Ponadto, dwie kadencje był Przewodniczącym Zarządu Spółdzielni Kółek Rolniczych. Bardzo dużą pracę wykonał na rzecz miejscowości, w której mieszka, jest długoletnim działaczem PSL, a obecnie pełni funkcję Prezesa Zarządu Gminnego PSL. Alfred Lech cieszy się ogromnym szacunkiem wśród mieszkańców, jest dla nich autorytetem, a także często jest stawiany jako przykład osoby, która śmiało podejmuje wyzwania i nie obawia się nowatorskich rozwiązań. Jest osobą wybitną, dzięki której nastąpił duży rozwój społeczności Gminy Kobierzyce.

Maria Okraszewska

### OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY KOBIERZYCE

Wójt Gminy Kobierzyce ogłasza licytację na sprzedaż pożarniczego samochodu ciężarowego Jelcz 004, nr rej. DWR 84 JC, rok prod. 1977, po kapitalnym remoncie w 2005 r., przebieg 26 525 km.

Cena wywoławcza 7 000 zł brutto (siedem tysięcy złotych). Ww. samochód można oglądać w OSP Kobierzyce, przy ul. Robotniczej 10, po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym z naczelnikiem Tomaszem Zdebem pod nr tel. 665 965 070 lub 505 933 309. Licytacja odbędzie się 22 marca 2012 r. w Urzędzie Gminy Kobierzyce, Aleja Pałacowa 1, o godz. 11.00. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w miejscu przetargu dnia 22 marca 2012 r. do godz. 10.45 lub na konto bankowe BS Kobierzyce nr 82 9575 0004 0000 0130 2000 0380. Postąpienie wynosi 70 zł.

Organizator zastrzega sobie prawo odwołania licytacji lub zmiany niniejszego ogłoszenia. Z warunkami licytacji można zapoznać się w Urzędzie Gminy Kobierzyce pokój 30 lub na stronie internetowej urzędu: [www.ugk.pl](http://www.ugk.pl)

„Dolnośląska szkoła liderem pro jakościowych zmian w polskim systemie edukacji”

## Podsumowanie projektu unijnego w Gminnym Zespole Szkół w Bielanych Wrocławskich

30 listopada 2011r. zakończona została realizacja projektu „Dolnośląska szkoła liderem pro jakościowych zmian w polskim systemie edukacji” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



Szkolny zespół wdrożeniowy w składzie: dyr. Beata Ćwiek, Lilla Gajewska-Piwowarczyk, Anna Blunt, Martyna Dębska, Gabriela Galewska, Katarzyna Grymuza, Wioletta Kamińska, Joanna Piegowska, Maria Polańska i Krzysztof Stobnicki, dokonał podsumowania założeń Programu Rozwoju Szkoły wspieranego technologią informacyjną w ramach projektu systemowego POKL 9.1.2.

Głównym celem projektu było wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów o utrudnionym dostępie do edukacji, zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych – podnoszenie jakości procesu kształcenia, wspieranie indywidualnych zainteresowań i zdolności każdego ucznia ze szczególnym uwzględnieniem umiejętności kluczowych poprzez realizację programów rozwojowych na zajęciach pozalekcyjnych i pozaszkolnych, a także wdrażanie przyjętych rozwiązań do praktyki szkolnej.

Projekt zakładał realizację 99 godzin kół zainteresowań, 99 godzin zajęć wyrównawczych, 204 godziny opieki psychologiczno-pedagogicznej tutorów, zajęcia pozaszkolne realizujące międzyuczelniane projekty edukacyjne w oparciu o internetową platformę edukacyjną, 3 wycieczki dydaktyczne na terenie Dolnego Śląska i 3 wyjazdy edukacyjne do MultiCentrum w Jaworze. W czasie trwania projektu wypracowano wiele materiałów, które systematycznie były publikowane na szkolnej stronie internetowej. Zostały one następnie przeniesione na miniportal utworzony na platformie Frotera.

Realizacja projektu trwała od października 2010 r. do listopada 2011 r. Z zajęć skorzystało 191 uczniów, a niektórzy z nich uczestniczyli w kilku formach wsparcia, co zostało przewidziane w założeniach projektu.

W ramach prowadzonych zajęć pozalekcyjnych uczniowie czytali ze zrozumieniem, analizowali teksty, wykorzystywali posiadaną wiedzę do rozwiązywania nowych problemów. Dzieci doskonaliły umiejętność poszukiwania, gromadzenia, przetwarzania i wykorzystywania informacji matematycznych i polonistycznych, stosując przy tym nowoczesne technologie.

Udział w wycieczkach dydaktycznych podniósł na wyższy poziom wiedzę i umiejętności uczniów z obszaru matematyczno-przyrodniczego, rozwinął zainteresowania środowiskiem przyrodniczym, historycznym i geograficznym. Uczniowie

mieli również możliwość wykorzystania nowoczesnych technologii do wyszukiwania i weryfikowania informacji oraz przedstawiania wyników obserwacji dzięki warsztatom edukacyjnym na Politechnice Wrocławskiej.

Zadania problemowe zaproponowane w MultiCentrum wdrażały do samodzielnego myślenia i rozumowania, stosowania alternatywnych rozwiązań oraz aktywnego korzystania z technologii informacyjnych.

Zajęcia pod opieką tutorów rozwinęły pozytywne postawy społeczne uczniów, ich umiejętności organizatorskie i odpowiedzialność za podjęte zobowiązania. Pozwoliły również na wykorzystanie komputera i Internetu do planowania kolejnych czynności związanych z wyjazdami, projektami edukacyjnymi i tworzeniem Indywidualnych Programów Rozwojowych.

Wysokie oceny zajęć wystawione przez uczniów w ankietach ewaluacyjnych, poprawa wyników nauczania, wspieranie indywidualnego rozwoju, wykorzystanie nowoczesnych narzędzi ICT oraz rozwijanie zainteresowania nauką i najbliższym środowiskiem przyrodniczym pozwala stwierdzić, że cele projektu zostały osiągnięte.

Lilla Gajewska-Piwowarczyk

## OGŁOSZENIE O DNIACH OTWARTYCH W BIELANACH WROCŁAWSKICH

Dyrektor szkoły wraz z nauczycielami i uczniami serdecznie zapraszają na:

Dzień Otwarty w Szkole Podstawowej im. Unicef w dn. 16 marca 2012 w godz. 16.30-18.00

Dzień Otwarty w Gimnazjum im. Unicef w dn. 23 marca 2012 w godz. 16.30-18.00

W programie przewidziano:

- zajęcia edukacyjne połączone z prezentacją kół zainteresowań,
- informacje o programach własnych dla uczniów uzdolnionych,
- pokazy związane z uczniowskimi osiągnięciami,
- przedstawienie oferty edukacyjnej dotyczącej poszczególnych etapów edukacyjnych oraz szereg innych atrakcji.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!



żyć bezpiecznie i ekologicznie z gazem ziemnym

## Gaz ziemny - błękitna energia

**W Szkole Podstawowej w Kobierzycach i w Szkole Podstawowej w Tyńcu Małym odbyła się kampania promująca bezpieczne i ekologiczne życie z gazem ziemnym, organizowana przez PGNiG SA.**

W ramach przygotowania do konkursu plastycznego „Żyć bezpiecznie i ekologicznie z gazem ziemnym” uczniowie z klas 3-6 uczestniczyli w zajęciach na temat gazu ziemnego.

Zajęcia te miały charakter pogadanki z wyświetleniem prezentacji multimedialnej zgodnej z tematyką, przygotowanej przez nauczyciela przyrody.

Podczas zajęć przekazane zostały uczniom informacje na temat pochodzenia gazu ziemnego, sposobów transportu i wydobywania gazu, jego właściwości, zastosowań i ekologii, w oparciu o otrzymane materiały reklamowe przekazane szkole i własne opracowania związane z tym tematem. Uczniowie, którzy wykazywali się podczas spotkań dużym zaangażowaniem i wiedzą na temat gazu ziemnego, otrzymywali nagrody w postaci gadżetów (zakładki, znaczki), które szkoła otrzymała od PGNiG.

Na konkurs plastyczny łącznie wpłynęło 124 prace, najlepsze z nich wyeksponowane zostały w holu korytarza szkolnego. Powołana komisja oceniła prace pod kątem zgodności z tematem, atrakcyjności dobranej techniki plastycznej, pomysłowości i estetyki wykonania. Wyróżnione zostały prace 24 uczniów, dzieci wykazały się dużą wiedzą i zainteresowaniem zagadnieniami dotyczącymi gazu ziemnego.

Nagrody w postaci atrakcyjnych gier planszowych ufundowało PGNiG. Uczniowie klas 3 i 5 dodatkowo otrzymali książeczki z komik-

sem i zabawami na temat związany z konkursem. W konkursie w formie „testu wiedzy o gazie ziemnym”, którego celem było zdobycie przez uczniów wiedzy o gazie ziemnym jako paliwie XXI wieku w kontekście aspektów ekologicznych, ekonomicznych i bezpiecznego jego użytkowania, wzięło udział 44 uczniów z klas 5.

W ramach przygotowania do testu uczniowie uczestniczyli w zajęciach na temat gazu ziemnego, podczas których pokazany został film edukacyjny PGNiG pt. „Skarby Ziemi” oraz prezentacja multimedialna dotycząca omawianego zagadnienia. Uczniowie mieli możliwość korzystania z różnych źródeł wiedzy, w tym również z Internetu. 13 stycznia piątkoklasiści rozwiązywali test składający się z 9 pytań zamkniętych i 7 otwartych. Komisja nagrodziła grami planszowymi sześciu uczniów z najlepszymi wynikami. Wykazali się oni dość dużą wiedzą na temat wykorzystania, bezpieczeństwa, pochodzenia, właściwości, transportu i ekologii gazu ziemnego.

Celem konkursu było zdobycie przez uczniów wiedzy o gazie ziemnym jako paliwie XXI wieku w kontekście aspektów ekologicznych, ekonomicznych i bezpiecznego jego użytkowania.

Wioletta Rumian

\*\*\*

W Szkole Podstawowej w Tyńcu Małym z inicjatywy Gazowni Wrocławskiej odbył się konkurs „Żyć bezpiecznie i ekologicznie z gazem ziem-

nym”. Wzięli w nim udział uczniowie z klas III-VI, łącznie 53 osoby. Uczniowie musieli wykazać się wiedzą na temat pochodzenia, właściwości, zastosowania, transportu i przechowywania gazu ziemnego oraz jego ekologicznego wykorzystania. W zdobywaniu wiedzy pomagały ulotki informacyjne z PGNiG oraz ciekawy komiks, który w bardzo przystępny sposób opisywał wszystkie te aspekty. Starsi uczniowie korzystali też z informacji zdobytych w Internecie. Konkurs cieszył się ogromnym powodzeniem, bo i było o co walczyć – nagrody ufundowane przez Wrocławską Gazownię były bardzo atrakcyjne. Każdy uczestnik podczas pisania testu dostał też pamiątkową torbę ekologiczną z logo PGNiG.

13 stycznia podczas uroczystego apelu zostały wręczone nagrody za wysokie wyniki w konkursie oraz dyplomy: I miejsce: Monika Klimiuk, II miejsce: Adam Sałapa, III miejsce: Marek Korcuś; wyróżnienia: Jasmina Stembalska, Olga Janiszewska, Piotr Kuśnierz, Katarzyna Dzik, Karol Bryła.

Gościem honorowym była Anna Pomarańska, przedstawicielka Gazowni Wrocławskiej, która zachęcała uczniów do udziału w kolejnych konkursach podkreślając jak ważny jest gaz ziemny w naszym życiu. Dziękujemy także Zastępcy Dyrektora do spraw handlowych, Joannie Bill-Gudidis za nawiązanie współpracy z naszą szkołą, mając nadzieję na jej rozwój.

Magdalena Lewczuk  
Jolanta Socha-Kokoszka



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Tyńcu Małym



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kobierzycach

Projekt UNICEF „Wszystkie kolory świata”

## Uszyj laleczkę i daj dzieciom nadzieję

Uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Kobierzycach brali udział w międzynarodowym projekcie UNICEF „Wszystkie kolory świata”. Ich zadaniem było uszyć charytatywnych laleczek.



szczepień wszystkie dzieci żyjące w Sierra Leone – jednym z najbiedniejszych państw na świecie. Podczas 4 godzinnych warsztatów uczniowie szyli lalki pod opieką nauczycielek. Ale to nie wszystko - do naszej akcji dołączyli rodzice i dziadkowie, którzy ze swoim pociechami szyli charytatywne laleczki w domach. Te laleczki są niezwykle – każda ma własną tożsamość. Dzieci same wybrały dla swojej lalki kraj pochodzenia, imię i wiek, które umieszczono w specjalnym akcie urodzenia. W trakcie licytacji zebrano 260 zł, które przekazano na szczepionki dla dzieci z Sierra Leone. Okazało się, że pomaganie może być przyjemnym, twórczym i sprawiającym wiele radości zajęciem.

Kampanię wspiera Majka Jeżowska, Ambasador Dobrej Woli UNICEF. Przygotowane laleczki nie są tylko szmacianymi zabawkami, mają moc pomagania – każda może uratować życie dziecka w Sierra Leone. Każdego roku w tym małym afrykańskim państwie ponad 1,5 mln dzieci umiera z powodu chorób, którym można zapobiec stosując szczepionki. UNICEF planuje objąć programem

Wioletta Rumian

### Bal karnawałowo-walentynkowy w Pustkowie Żurawskim

## Po raz pierwszy w historii

Dnia 11 lutego 2012 roku w świetlicy Profilaktycznej w Pustkowie Żurawskim odbył się pierwszy w historii naszych imprez, bal karnawałowo-walentynkowy.

To wspaniałe wydarzenie zorganizowane przez panią Sołtys Magdalenę Sondej, Radnego Henryka Łoposzko oraz panią bibliotekarkę Monikę Wi-

śniewską, przyciągnęło wielu ludzi, którzy wcieli-li się w szereg barwnych postaci. Na naszym balu zaobserwować mogliśmy wspaniałe wróżki, któ-



### OGŁOSZENIE - WYPEŁNIANIE WNIOSKÓW OBSZAROWYCH

Informujemy o dyżurach doradcy rolniczego w każdy wtorek – Kobierzycy, ul. Witosa 15 oraz od 9.00-14.00 w miejscowościach:

Miejscowość	Termin (szacunkowy, po ustaleniach z opiekunem świetlicy)
Szczepankowice	5 kwietnia
Tyniec nad Słężą	6 kwietnia
Pustków Wilczkowski	11 kwietnia
Rolantowice	12 kwietnia
Pelczyce	13 kwietnia

Na powyższe dyżury zapraszam wszystkich chętnych, również spoza miejscowości, a szczególnie osoby pragnące uniknąć kolejek w maju. Od dnia 16 kwietnia dyżur stały w Urzędzie Gminy w Kobierzycach, Al. Pałacowa 1 – codziennie oprócz poniedziałków 8.00-14.30.

Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: 791 463 888 – Ewa Góral.



re przepowiadały nam pozytywną przyszłość, czy też fachową służbę zdrowia, m.in. dr Zofię Stankiewicz - Burską, która nie omieszkała mierzyć ciśnienia przybyłym gościom. Nie zabrakło również czarownic, bohaterów znanych ksiązek, a nawet osób duchownych. Przebrania naszych wspaniałych gości, nie były jednak jedyną atrakcją tej szalonej nocy. Wrażen dostarczał również zespół Widmo, który zabawiał gości różnorodnymi utworami, nie pozwalając na to, by parkiet pozostał pusty. Warto również wspomnieć, że dla uczestników balu organizatorzy przygotowali bogato nakryte stoły i wspaniałe konkursy, w których wszyscy chętnie brali udział. Serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji balu składamy Paniom: Halinie Łoposzko, Krystynie Palus, Katarzynie Otrębus oraz Panom: Stanisławowi Otrębusowi, Mariuszowi Sondejowi i Krzysztofowi Pilcowi.

Sołectwo Pustków Żurawski



Iść za marzeniem...

## Bal charytatywny

4 lutego 2012 roku w budynku wielofunkcyjnym w Ślęzie odbył się bal charytatywny zorganizowany na rzecz Ośrodka Dzieci Niepełnosprawnych w Wierzbicach i Michała Białka – mieszkańca wsi Ślęza.



W imieniu organizatorów Elżbieta Regulska powiedziała: „Wielki to zaszczyt i ogromna radość stać tutaj przed Państwem. Dziękujemy wszystkim za udział, bo bez tego nasze działania na rzecz beneficjentów balu charytatywnego nie zostałyby zrealizowane”.

Jakiś czas temu pisałam artykuł do gazetki gminnej o tradycjach andrzejkowych, o wróżbach, tradycji i marzeniach. Były w nim takie słowa: marzy duży, marzy mały. Na pewno inny wymiar ma marzenie dorosłego człowieka, a inny dziecka. My dorośli jesteśmy w tej komfortowej sytuacji, że swoje marzenia spełniamy sami, a dzieci oczekują tego od nas. Dlatego pozwólmy razem tym dzieciom iść za marzeniem - iść za marzeniem, tak na wieki, aż do końca”.

Wiesław Muraczewski w kilku zdaniach opowiedział o rodzinie Państwa Białków. Podkreślił, że rodzice Michała mimo swojej choroby (stwardnienie rozsiane), wspaniale opiekują się swoim synem cierpiącym na zanik mięśni i jako najlepsi rodzice 2010 roku zostali przez Telewizję Polską odznaczeni medalem. Tegoroczny bal odbywał się pod patronatem Fundacji „Pomóżmy Dzieciom Niepełnosprawnym w Wierzbicach”. Prezes Edward Szczerba opowiedział o historii powstania, działalności i osiągnięciach Fundacji, dziękując gościom za gorące serca. Wiele ciepłych słów

przekazał obecny na balu ks. proboszcz Mirosław Dziegiński, który odwołał się do takich cech charakteru jak dobroć, wrażliwość. Mówił, że warto je pielęgnować, bo dobro okazane innym zawsze do nas wróci.

Ten bal był też wyjątkowy ze względu na obecność Sekretarza Gminy Marii Wilk, Zastępcy Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Łoposzki, dyrektora Banku Spółdzielczego w Kobierzycach Krzysztofa Dzikowskiego.

Organizatorzy zadbali też o niespodzianki. Był piękny piętrowy tort w kształcie serca i płonące trzy race informujące, że to już trzeci z kolei taki bal. Nie lada atrakcją był występ młodzieżowej grupy tanecznej ze szkoły SDA i pokaz tańca dance i hip-hop. Aukcja przeprowadzona przez Krzysztofa Bieganowskiego na długi czas wyłączyła uczestników balu z zabawy, ze względu na dużą ilość przedmiotów przygotowanych przez sponsorów. Licytowano między innymi:

Obrazy malarzy Z. Kowalczyk, Staweckiego, rzeźby St. Wysockiego, S. Dousa, sprzęt AGD, piłkę do siatkówki, koszykówki z podpisami koszykarki Śląska, kieliszki kryształowe do wina, złote serduszko, zabawki, pluszaki, długopis połączony 18k białym złotem, telefon komórkowy, aparaty fotograficzne, wiosło z autografem polskiego zawodnika Pawła Rańdy v-ce mistrza olimpijskiego z Pekinu, koszulkę siatkarki Impel Gwardii Bogumiły Pyziółek, koszulkę z podpisami zawodników piłkarskiego Śląska, upominki, kosze ze słodyczami, lampę, talony fitness, parasole, kurtki, szale, obrus, stojak na wino, dywan.

Po podsumowaniu zakończonej aukcji organizatorzy zwracając się do gości balu podziękowali wszystkim za okazaną szczodrość. Kolejny bal zakończył się sukcesem.

Całkowity dochód z częściowej odpłatności za

udział w balu - 5 154 zł, z licytacji 13 470 zł, z wpłat gotówkowych ofiarodawców 1 420 zł, oraz z pozostałej gotówki z zabawy sylwestrowej 553 zł - łączna kwota 20 597 zł, została przekazana na konto Fundacji, która za 4 900 zł, zrealizuje marzenia Michała Białka zgodnie z intencją organizatorów.

Organizatorzy balu kierują szczególne podziękowania:

- dla firm: First-Barbara Ilnicka, Hurtownia Orient - Tomasz Honorata Zaczek, Kseromax Sp. z o.o Jarosław Polita, Creator Jacek Ewelina Zagrobelny, Sony Ericsson Polska - Paweł Kępa, PTK Centertel Bartłomiej Łaptuta, VOBRO - Wojciech Wojenkowski, Academy Fitness, Starbucks;
- dla rodzin: Sabina i Przemysław Korlub, Sylwia i Andrzej Mączyński, Karolina i Marcin Sperlan, Agnieszka i Tomasz Kas, Barbara i Ryszard Kubaj, Anna i Marcin Uhryn, Sylwia i Dariusz Olczyk, Violetta i Krzysztof Stania, Elżbieta Fidler-Ligas i Zdzisław Ligas, Anna i Dariusz Mikołajczak, Mieczysława i Edward Lejkowscy, Augustyna i Tadeusz Kuzimowicz, Dorota i Krzysztof Bieganowscy;
- dla pań: Zofia Kowalczyk, Teresa Schmidt, Maria Wilk, Jadwiga Smaczyńska, Ewa Mańkowska;
- dla panów: ks. Proboszcz Mirosław Dziegiński, Marek Tereszkiwicz, Robert Słowiński, Mirosław Węglowski, Norbert Neunhoff, Stanisław Wojtasik, Prezes Fundacji - Edward Szczerba;
- dla młodzieży ze szkoły tańca SDA.

Dziękujemy sponsorom, licytującym i ofiarodawcom, a także firmie cateringowej „Arivo” Dawida Miki, która zadbała o nasze podniebienia oraz zespołowi muzycznemu „Szpaki”, który przygrywał do tańca.

W ten sposób już po raz trzeci wspólnie spełniamy marzenia. Do podziękowań dołączają się: Prezes Fundacji Edward Szczerba, Siostra Dyrektorka Agnieszka Perz i Siostra Dyrektorka Joanna Górka, podopieczni Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Wierzbicach i Michał Białek wraz z rodzicami.

Organizatorzy:  
Elżbieta Regulska  
Czesław Czerwiec, Wiesław Muraczewski



Składam najserdeczniejsze podziękowanie pomysłodawcom, organizatorom oraz wszystkim ofiarodawcom i uczestnikom balu charytatywnego, który miał miejsce 4 lutego w Bielanych Wrocławskich, za wspaniałą „DAR SERCA” na rzecz dzieci niepełnosprawnych w Wierzbicach. Szczególne podziękowania kieruję do Elżbiety Regulskiej, Wiesława Muraczewskiego i Czesława Czerwca i przez nich dziękuję wszystkim firmom, sklepom, indywidualnym sponsorom, w tym również ks. Mirosławowi Dziegińskiemu, bez których nie dałoby się tego wszystkiego osiągnąć. Pozyskane fundusze zostaną przeznaczone na bieżące potrzeby placówki, takie jak zakup leków, środków higienicznych i chemicznych. Wasza spontaniczna pomoc pozwala nam wszystkim wierzyć, że ludzie nie są obojętni na potrzeby drugiego człowieka i potrafią się zjednoczyć w niesieniu pomocy innym.  
Edward Szczerba - Prezes Fundacji  
„Pomóżmy Dzieciom Niepełnosprawnym w Wierzbicach”

Wkrótce inauguracja rozgrywek IV ligi

## Pod wodzą nowego trenera

17 marca piłkarze GKS Kobierzycy rozpoczną rozgrywki rundy wiosennej o mistrzostwo IV Ligi Dolnośląskiej. W pierwszej kolejce na Stadionie w Kobierzycach podejmemy mistrza jesieni – drużynę Foto-Higiena Gać.



W przerwie zimowej w naszym zespole nastąpiło wiele zmian. Po rozstaniu z trenerem Waldemarem Tęsiorowskim, który został zatrudniony w roli asystenta trenera w ŁKS Łódź, zarząd klubu zaangażował Andrzeja Ignasiaka, który ostatnio z sukcesami prowadził zespół naszego ligowego rywala Ślęzę Wrocław. Drużyna pod okiem nowego szkoleniowca trenuje cztery razy w tygodniu. Treningi odbywają się w hali sportowo-widowiskowej w Kobierzycach, na „Orliku” w Tyńcu Małym oraz na płycie bocznej stadionu w Kobierzycach. Odnowa biologiczna prowadzona jest

w Aquaparku we Wrocławiu. Do reorganizacji doszło również w strukturach kadry. Drużynę opuścili między innymi, Radosław Jasiński, który zakończył występy w zespole seniorskim i aktualnie w roli trenera prowadzi drużynę juniorów GKS Kobierzycy oraz jedyny obcokrajowiec Lansana Conde, który

przeniósł się do zespołu francuskiej IV Ligi Regionalnej – FC Lilly Sur Somme. Nowi zawodnicy to: Mateusz Fitas, Michał Jasiok, Michał Staniszewski, Piotr Kozłowski, Michał Kapaczyński. Ponadto do kadry pierwszego zespołu stopniowo wprowadzani będą wychowankowie naszego klubu kończący w tym roku wiek juniora. W kręgu zainteresowań trenera znajdują się: Łukasz Sterniuk, Tomasz Dąbrowski, Michał Szumny, Sebastian Jamny i Patryk Bartków. W okresie przygotowawczym drużyna z Kobierzyc rozegrała kilka gier kontrol-

nych. Pierwszym sprawdzianem pod wodzą nowego trenera był występ na Turnieju Halowym o Puchar „Nefrytu” w Jordanowie Śląskim, w którym zajęliśmy piąte miejsce. Następnie rozegraliśmy zwycięskie sparingi z Polonią Środa Śląska 3-2, LZS Stary Śleszów 4-1, Burzą Bystrzyca Oławską 6-0, Motobi Kąty Wrocławskie 2-0, Pogonią Pieszycę 3-1.

Szczególnie cieszą zwycięstwa w dwóch ostatnich spotkaniach, w których trener z uwagi na kontuzję dysponował ograniczonym zasobem zawodników. Pomimo tego przygotowanie fizyczne zespołu na tle przeciwnika wyglądało bardzo okazale. Efekty pracy trenera Ignasiaka są również widoczne w płynności przeprowadzanych akcji, ich wysokim tempie oraz skuteczności pod bramką rywala. Z taką grą cel założony przed startem rundy wiosennej, czyli utrzymanie miejsca w czołowej „ósemce”, jest jak najbardziej realny. Zapraszamy kibiców na mecze GKS Kobierzycy w rundzie wiosennej i liczymy na doping. Więcej informacji o aktualnych wydarzeniach znajduje się na stronie [www.gskkobierzycy.pl](http://www.gskkobierzycy.pl).

Maciej Wiertelcki, Łukasz Żygadło

Uczennice Gimnazjum w Bielanych Wrocławskich na podium

## Mistrzynie Dolnego Śląska

Luty to czas rywalizacji sportowej szkół podstawowych i gimnazjalnych w narciarstwie alpejskim i snowboardzie.



W pierwszym dniu zawodów bardzo udanie zaprezentowały się reprezentantki Gimnazjum w Bielanych Wrocławskich, które wygrały klasyfikację drużynową w snowboardzie, wyprzedzając o 13 sekund Gimnazjum nr 14 z Wrocławia.

W klasyfikacji indywidualnej pierwsze miejsce zajęła Monika Matuszewska, a Katarzyna Ostaszewska była trzecia. W drugim dniu zawodów rywalizowały narciarki. Drużynowo dziewczęta z SP Bielany Wrocławskie zajęły 7. miejsce, a na ich wynik złożyło się ósme miejsce Magdy Matuszewskiej i dwudzieste siódme miejsce Wiktorii Jaworskiej.

Anna Staszkiwicz

**36th YONEX POLISH OPEN INTERNATIONAL BADMINTON CHAMPIONSHIPS**  
Ślęza, Kobierzycy Commune near Wrocław  
22-25 March 2012

Turniej kwalifikacyjny przed Igrzyskami Olimpijskimi w Londynie.  
Kibicuj z nami Polskiej Reprezentacji!

MATCHPOINT  
Wrocław & Agorze Club  
Ślęza, ul. Srebrzowska 6  
Wrocław, ul. Srebrzowska 6  
tel. 71 313 11 15

Patroni medialni:  
MedsHealth, TVN WROCLAW, RADIO SLOWO SPORTOWE, etc.